

Ikt.sz.: 408.135-4/2021.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának **2021. augusztus 3. napján 10.00 órai** kezdettel megtartott testületi üléséről a Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 3532 Miskolc, Testvériség út 1. szám alatti telephelye helyiségében.

Jelen van: Valcsev Ivanov János elnök, Bajcsev-Dancsó Béláné elnökhelyettes és Bartáné Boneva Donka tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Tóthné dr. Pail Erzsébet	jogi ügyintéző, a jegyző képviselőjében,
Dr. Maksa Bence	jogi ügyintéző
Vanyó Zsanett	önkormányzati ügyintéző
Hegedűsné Asztalos Ildikó	pénzügyi ügyintéző

Valcsev Ivanov János elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület teljes létszámmal jelen van, az ülés határozatképes, amelyet megnyit. A jegyzőkönyv hitelesítő személye Bajcsev-Dancsó Béláné elnökhelyettes asszony, a jegyzőkönyvvezetői feladatokat Vanyó Zsanett látja el. Ismerteti a meghívóban szereplő napirendi pontokat. Kéri, hogy szavazzanak a napirendi javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét az alábbiak szerint:

Napirend:

- Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Elnök
- Javaslat 2021. nyári-őszi programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára**
Előterjesztő: Elnök
- Egyebek**

Valcsev Ivanov János elnök: Szomorú eseménnyel kell kezdeniük a mai ülésüket. A miskolci bolgár közösség három személyt veszített el az elmúlt időszakban. 2021. március 2-án elhunyt Gancsev Nikolov Koszta, aki korábban képviselőtársuk volt hosszú éveken át, és a fia is elhunyt 2021. március 28-án. Elhunyt továbbá Bajcsev-Dancsó Béla. Mindhárman oszlopos tagjai voltak a bolgár közösségnek. Kéri, hogy egyperces néma felállással emlékezzenek meg Róluk.

– a megemlékezést követően –

1. napirend: **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Valcsev Ivanov János elnök: Elmondja, hogy sajnós olyan nagy rendezvények maradtak el, mint például a Bulgária Nemzeti Ünnepe március 3-án, de szűk körben megünnepelték. Megtörténtek a koszorúzások, a Testvériség utca 1. szám alatti telephelyük udvarán szerény körülmények között tartottak egy kis találkozót a bolgár közösséggel és a bolgár közösséggel szimpatizáló emberekkel. Örül annak, hogy megemlékeztek és annak, hogy a távol a hazájuktól élő bolgároknak van lehetőségük arra, hogy ezekről a jeles eseményekről megemlékezzenek.

Előtte került megtartásra Budapesten a Szőlőmetszés ünnepe. Elmondja, hogy nem sok, de volt néhány rendezvény. Ezeket a rendezvényeket a Miskolci Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat folyamatosan képviseltette magát.

A második nagyobb esemény, amelyet fontosnak tart megemlíteni, az a Szláv Kultúra Írásbeliség Napja. Elmondja, hogy 1995-ben alakult meg a Miskolci Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat. Első dolgaik közé tartozott az, hogy az ünnepekről megemlékezzenek. Ezért 1996-ban már a bolgár önkormányzat összefogásával a Soltész-Nagy Kálmán úti Általános Iskola falán emléktáblát helyeztek el, amely emléktábla azt hirdeti, hogy ebben az iskolában volt a bolgár iskola és bolgár kápolna, ahol az elődeik megtanulták a betűvetést és vasárnaponként volt arra lehetőség, hogy egy bolgár pap vezetésével gyakorolhatták a liturgiát, a megemlékezést, oda jártak templomba. Elmondja, hogy oda járt Koszta bácsi is annak idején, az emléktáblánál mindig ő mondott beszédet. Szintén május 24-éhez kapcsolódik az, hogy Soltész-Nagy Kálmán út 1. szám alatt lakott Mazsaroff Miklós Munkácsy-díjas festőművész feleségével, dr. Nikolaeva Marijával, és ebben a házban alkotott. Ott is elhelyeztek egy emléktáblát, melyet rendszeresen, minden évben megkoszorúznak a Kultúra Napja alkalmából.

Május 24-én Budapestre utaztak kisbusszal. Az útiköltséget az Országos Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat finanszírozta, a Miskolci Bolgár Önkormányzatnak a fogadás költségeit kellett állnia, amely nem volt nagy tétel. Az országból szinte mindenhol voltak bolgár vendégek, jól érezték magukat. Bemutatkozott az új bolgár nagykövet és stábjá. Elmondja, hogy kedves, szimpatikus embert ismerhettek meg a bolgár nagykövet személyében. Megígérte, hogy rendszeresen fogja látogatni a vidéki rendezvényeiket. Elmondja, hogy a meghívásnak eleget tett, amikor részt vettek a Kapka kiállításon. Ugyanezen a napon néhány órával később dr. Nikolaeva Marija könyvbemutatóján vettek részt. Könyvében az életét írta meg, amely két nyelven érhető el. A könyvet dr. Doncsev Toso lektorálta, aki egyébként a Bolgár Kulturális Fórum Egyesület alelnöke, korábban országos önkormányzati elnök volt, éveken keresztül volt Bulgáriában kereskedelmi attasé. Ő is figyelemmel kíséri és rendszeresen látogatja a fővárostól távol lévő nemzetiségi önkormányzatokat.

A City Hotelben Miroljuba Gendova festőművész kiállításán a fogadás költségeit rendezték, Budapestről jöttek vendégeik.

Elmondja, hogy Sopronban került megrendezésre a gyermekek tábora, melyen egy hétvégén ők maguk is részt vettek.

Következő eseményként a nemzetiségi találkozót (horgászversenyt) említi meg, amely szintén nagyon jól sikerült rendezvény volt. Alpolgármester Úr köszöntötte a vendégeket, ajándékot vitt. A kilenc nemzetiségi önkormányzattól hét nemzetiségi önkormányzat képviseltette magát a horgászversenyen. A hét nemzetiségi önkormányzat közül hat állított csapatot. Az idei versenyen a német csapat volt az első, második helyezett lett a Roma Nemzetiségi Önkormányzat, harmadik helyezettek lettek a bolgárok. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat vállalta a főzést.

Elmondja, hogy a pandémia ellenére Budapesten voltak országos nemzetiségi önkormányzati találkozók. Nagy projektbe kezdett bele az Országos Bolgár Önkormányzat. Volt egy székházuk a Bajza utcán, amely évtizedeken keresztül az Országos Bolgár Önkormányzat használatában volt. Sokáig iskolaként működött, ezt követően lett az Országos Bolgár Önkormányzat bázisa, ott volt helye a Fővárosi Önkormányzatnak, különböző kulturális egyesületeknek, fórumoknak. Az épületet visszaadták az államnak. A szállodájuk megszűnt, jelenleg oda kerültek elhelyezésre a Bajza utcai épületben dolgozók. Ennek fejében a Magyarországi Bolgárok Egyesületének a Budapest, Vágóhid út 62. szám alatti épületével szemben lévő templom melletti szabad terület beépítésre fog kerülni. A Bajza utcai ingatlan visszaadásáért több, mint 2 milliárd forintot kapott az Országos Bolgár Önkormányzat.

A tervek szinte már elkészültek, oda épül majd egy két vagy három szintes épület, amely bolgár iskola, óvoda, kulturális intézmény lesz. Kiemelt állami beruházként kerül felépítésre az ingatlan, a kivitelező is megvan már. Az áremelkedések miatt, lehet, hogy kevés lesz az eredeti összeg. Ebben az ügyben kell a mai napon fontos döntéseket hoznia az Országos Önkormányzatnak. Véleménye szerint nagy valószínűséggel rövid időn belül rendeződni fog és elkezdik az építkezést.

Elmondja, hogy májusban történt egy gyógyszerszállító kamionbaleset, oda járt tolmácsolni, segítséget nyújtott a darubérlésben, intézkedésben.

A napirend felett megnyitja a vitát. Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e hozzászólásuk a napirendhez. Megállapítja, hogy nincs, így a vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és a következő határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-23/2021. (VIII.3.) határozata

Tárgy: az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az elmúlt időszakban történt, alábbi eseményekről szóló szóbeli beszámolót elfogadta:

- a 2021. március 3. napján Bulgária Nemzeti Ünnepe alkalmából történt koszorúzásról és a Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Testvériség út 1. szám alatti telephelye udvarán szűk körben történt találkozó megtartásáról;
- a Szlav Kultúra Írásbeliség Napjához kapcsolódó megemlékezésekről;
- a 2021. május 24. napján az Országos Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat budapesti rendezvényén történt részvételről;
- a Kapka kiállításon történt részvételről;
- dr. Nikolaeva Marija könyvbemutatóján történt részvételről;
- Miroljuba Gendova festőművész kiállításán a City Hotelben történt részvételről;
- a soproni gyermektáboron történt részvételről;
- a Nemzetiségi Találkozón (horgászversenyen) történt részvételről;
- az Országos Bolgár Önkormányzat folyamatban lévő építkezési projektjének (bolgár iskola, óvoda, kulturális intézmény) ismertetéséről;
- egy májusban történt gyógyszerszállító kamionbalesetnél történt tolmácsolással megvalósult segítségnyújtásról darubérlésben, intézkedésben.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

2. napirend: Javaslat 2021. nyári-őszi programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Valcsev Ivanov János elnök: Elmondja, hogy egy nehéz döntést kellett meghozniuk. A bulgáriai utazás lemondására, illetve elhalasztására kényszerültek a vírus terjedése miatt. Kitalálnak más belföldi lehetőséget, programot, ahol találkozhatnak Magyarországon élő képviselőtársaikkal, vagy találhatnak egy olyan dolgot, ami mindenkinek jó. Kérdezi, hogy a bulgáriai utazással kapcsolatos határozatot módosítani vagy visszavonni szükséges?

Tóthné dr. Pail Erzsébet: Nincs szükség módosításra, nem lesz végrehajtva. Nincs jelentősége.

Valcsev Ivanov János elnök: Sajnos le kell mondaniuk az utazást. Készültek rá, várták is őket Bulgáriában. El kell halasztaniuk, mert a biztonság mindennél többet ér. A határon is lehet probléma, szinte naponta változnak az események. A szerb határon 3-4 órát is várakoznak éjszaka is. Még gondolkodnak rajta, hogy mikor, hogyan fogják bepótolni.

Elmondja, hogy ebben az évben lesznek még események. A bolgárok számára a legjelentősebb ünnep a Demeter nap, melyről az önkormányzatuk megalakulása óta, és azt megelőzően a Bolgár Klub is megemlékezett. A Szőlőmetszés Ünnepe mellett a Demeter Nap a kertészekhez kapcsolódó ünnep. Az 1800-as évek végén, 1900-as évek elején érkeztek bolgárok Magyarországra. A jobb megélhetés reményében kerestek új hazát. Magyarország mindig is befogadó állam volt. Az egyik legfontosabb tevékenység, amit a bolgárok folytattak, az a kertészkedés volt, amit annak idején Mezopotámiában tanultak és elhozták Nyugat-Európába, Kelet-Európába. A bolgár kertészkedés alapja az öntözéses kertészkedés volt, sok növény termesztését honosították meg Magyarországon. Ismerteti a kertészkedés megvalósításához szükséges feltételeket és a földművelési szokásokat. A földművelésből származó bevételek, javak elosztására a Demeter napon került sor. A bolgárok nagy része az óhazába utazott, sokan itthon maradtak és családot alapítottak. A bolgár közösség oszlopos része volt a magyar kultúrának, szorgalmas, dolgozó népként ismerték meg a magyarok a bolgárokat.

Javasolja, hogy a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat ismét rendezze meg a 2021. évi költségvetése terhére a Demeter napi rendezvényt. Nagy valószínűséggel több helyszínen lesz: Budapesten, Miskolcon. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a következő határozatot hozta:

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
B-24/2021. (VIII.3.) határozata**

Tárgy: Demeter napi rendezvény megszervezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. évben megszervezi a hagyományos Demeter napi rendezvényét miskolci és budapesti helyszínen.
2. A Képviselő-testület a rendezvény kapcsán felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Következő eseményünk a Bulfest, amely két táncsoport, a Jantra és a Roszica előadása. A járványhelyzet alakulása fogja eldönteni, hogy jön-e Bulgáriából táncsoport vagy koreográfus, aki betanítja a fesztiválra a táncokat a gyerekekkel. A Roszica táncsoportban körülbelül 30-34 gyermek van, a Jantra táncsoportnak pedig 27-28 felnőtt tagja van. A Jantra táncsoport éveken keresztül megszerezte a CIOF minősítést, amellyel összefüggésben bármely országban képviselhetik nemzetüket. Javasolja, hogy a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata részt vegyen a Bulfest rendezvényen. A rendezvényen történő részvételnek utazási költség költségvonzata van, amelyet javasol a 2021. évi költségvetés terhére biztosítani. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a következő határozatot hozta:

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
B-25/2021. (VIII.3.) határozata**

Tárgy: A Bulfest rendezvényen történő részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2021. évben megrendezésre kerülő Bulfest elnevezésű rendezvényen képviselteti magát.
2. A Képviselő-testület a rendezvény kapcsán felmerülő utazási költséget a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Elmondja, hogy a Mikulás napi rendezvényt is szeretnék megtartani, amelynek szintén költségvonzata van, melyet a 2021. évi költségvetésük terhére javasol biztosítani.

Hegedűsné Asztalos Ildikó: Elmondja, hogy lesz még ősszel testületi ülés, ha a járványhelyzet alakulása megengedni, ez téli program.

Valcsev Ivanov János elnök: Most jelen van mindenki. Javasolja, hogy hozzanak határozatot a Mikulás napi rendezvényről. Kéri Képviselőtársait, hogy szavazzanak a javaslatról.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a
következő határozatot hozta:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
B-26/2021. (VIII.3.) határozata**

Tárgy: A Mikulás rendezvény megszervezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. évben megszervezi Mikulás napi rendezvényét.
2. A Képviselő-testület a rendezvény kapcsán felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Elmondja, hogy lesz egy évváró rendezvényük, nyugdíjas találkozó. Az irodában kerül megrendezésre, majd pedig szűkebb körben, aktív segítők társaságában elmennek egy étterembe vacsorázni. Javasolja, hogy ezen program megrendezéséről is hozzanak határozatot. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a
következő határozatot hozta:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
B-27/2021. (VIII.3.) határozata**

Tárgy: Évzáró rendezvény – nyugdíjas találkozó megszervezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. évben megszervezi évzáró rendezvényét, nyugdíjas találkozóját.
2. A Képviselő-testület a rendezvény kapcsán felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bajcsev-Dancsó Béláné: Kérdezi, hogy a Demeter napi rendezvény magába foglalja az egyházi megemlékezést is?

Valcsev Ivanov János elnök: Miskolcon a bolgár ortodox templomban a Panachida, az elhunyt bolgár honfitársakról történő megemlékezés lesz október végén, november 1-je előtt. Oda bort, üdítőt, süteményeket visznek.

Erről eszébe jutott, hogy a beszámolóban elfelejtette mondani, hogy Sveti Ivan Rilskiről volt egy templomi megemlékezés, ahol képviselték a bolgár közösséget.

Kéri, hogy szavazzanak a halottak napi megemlékezés megrendezéséről.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a következő határozatot hozta:

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
B-28/2021. (VIII.3.) határozata**

Tárgy: Panachida – Bolgár Halottak Napi megemlékezés

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. októberében megemlékezést tart a Panachida – Bolgár Halottak Napja alkalmából a miskolci Orthodox Templomban.
2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Megkérdezi a képviselőtársait, hogy van-e további hozzászólásuk, javaslatuk a napirendi ponthoz. Megállapítja, hogy nincs, így a napirend feletti vitát lezárja.

3. napirend: Egyebek

Valcsev Ivanov János elnök: Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e témajavaslatuk az „Egyebek” napirendi ponthoz.

Hegedűsné Asztalos Ildikó: Felsorolja a témákat, amelyekről szükséges lenne határozatot hozniuk. Ilyen a nemzetiségek egyeztető tárgyalása 2021. január 29-én, a felmerülő költségeket az átmeneti gazdálkodás terhére biztosítja az önkormányzat. A másik téma a bolgár nemzetiségi honfitársak névnapi, születésnapjára köszöntése.

Valcsev Ivanov János elnök: Hozzáteszi, hogy az egyeztetés itt volt az irodájukban. Kéri, hogy szavazzanak a nemzetiségek egyeztető tárgyalásáról szóló beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és a következő határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-29/2021. (VIII.3.) határozata

Tárgy: Nemzetiségi elnökök egyeztető tárgyalása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. január 29. napján a Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 3532 Miskolc, Testvériség út 1. szám alatti telephelyén képviseltette magát a nemzetiségi elnökök egyeztető tárgyalásán.
2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerült költségeket a 2021. évi átmeneti gazdálkodás terhére biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: A bolgár közösség tagjait névnapjukon, születésnapjukon folyamatosan köszöntik. Egy csokor virágot, bonbont, pezsgőt szoktak vásárolni. Kéri, hogy szavazzanak arról, hogy köszöntik a bolgár közösség tagjait.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a következő határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-30/2021. (VIII.3.) határozata

Tárgy: A bolgár közösség tagjainak névnapi, születésnapjára köszöntésével kapcsolatos döntés

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. évben név-, illetve születésnapján köszönti a bolgár közösség tagjait.
2. A Képviselő-testület a név-, illetve születésnapjára köszöntésekkel kapcsolatban felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Elmondja, hogy rendezvényasztalt, könyöklőt szeretnének vásárolni. Javasolja, hogy hozzanak erről határozatot. A Képviselő-testület a beszerzés költségeit az önkormányzat 2021. évi költségvetése terhére biztosítja. Kéri, hogy szavazzanak.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és a következő határozatot hozta:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-31/2021. (VIII.3.) határozata

Tárgy: Rendezvényasztal (könyöklő) beszerzése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete akként dönt, hogy rendezvényasztalt (könyöklőt) szerez be.
2. A Képviselő-testület a beszerzéssel kapcsolatban felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Kérdezi a képviselőtársait, hogy van-e további témajavaslatuk.

Bartáné Boneva Donka: Facebookon olvasta, hogy Tyutyunkova Mónika a bolgár templommal kapcsolatban...

Valcsev Ivanov János elnök: Igen, fel is írta magának. Az Egyházközösség nemrég sok pénz kapott a templom felújítására. Mónika Tyutyunkova a budapesti Bolgár Egyházközösség vezetője, aki írt egy körlevelet a nemzetiségi önkormányzatoknak, hogy amennyire lehet, a templom hangtechnikáját, világításának fejlesztését támogassák. Úgy gondolja, hogy a miskolci bolgár közösség sem zárkózik el ez elől a projekt elől, mert az egyház a bolgárok számára mindig is fontos volt. Ő maga is sokat vesz részt budapesti rendezvényeken, majdnem minden rendezvény kapcsolódik a templomhoz, ezért javasolja, hogy 50.000 Ft-tal támogassák a projektet.

Hegedűsné Asztalos Ildikó: Annyit szeretne hozzátenni, hogy minden támogatással, amit adnak, a támogatott félnek minden esetben el kell számolnia, a számlát minden esetben vissza kell küldenie, hogy mit vásárolt. Például, ha ilyen beruházási vagy felújítási jellegű célra adnak támogatást, akkor mindenképpen már csak feladatalapú támogatásba tudják elszámolni és azt a nemzetiségi önkormányzat támogatója, az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő vagy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. csak úgy fogja elfogadni, ha becsatolják elszámolásba...

Valcsev Ivanov János elnök: Akkor úgy fogalmazzák meg, hogy ne legyen ez probléma.

Hegedűsné Asztalos Ildikó: Ez nem a megfogalmazás, hanem a lényeg az, hogy mindenképpen el kell számolni, mert csak akkor fogja elfogadni a támogatói okiratot, ha az elszámolás is mellette van. Szeretné, ha tudatosulna mindenkiben az, hogy jó, hogy elküldik nekik a támogatást, de utána nekik ezzel el kell számolniuk és a számlának náluk kell lenni.

Tóthné dr. Pail Erzsébet: Mindig benne van egyébként a támogatási szerződésben.

Valcsev Ivanov János elnök: Kéri, hogy szavazzanak a Magyarországi Bolgár Ortodox Egyház részére történő támogatás nyújtásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta javaslatot és a következő határozatot hozta:

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
B-32/2021. (VIII.3.) határozata**

Tárgy: Magyarországi Bolgár Ortodox Egyház részére támogatás nyújtása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete akként dönt, hogy 50.000 Ft, azaz ötvezer forint támogatást nyújt a Magyarországi Bolgár Ortodox Egyház számára.
2. A Képviselő-testület a támogatást a 2021. évi költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Valcsev Ivanov János elnök: Kérdezi a Testület tagjait, hogy van-e további témajavaslatuk az „Egyebek” napirendi ponton belül. Megállapítja, hogy nincs, így a napirend feletti vitát lezárja. Megköszöni a jelenlévők munkáját, az ülést 11 óra 00 perckor berekeszti.

K. m. f.

Valcsev Ivanov János
elnök

Bajcsev-Dancsó Béláné
jegyzőkönyv-hitelesítő

Vanyó Zsanett
jegyzőkönyvvezető

Tóthné dr. Pail Erzsébet
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Ignác Dávid
jegyző